

нулась творческой неудачей, однако др. произведения Д., особенно «Глухая пора листопада», заняли достойное место среди лучших произведений советской лит-ры.

Соч.: Соч.: в 3 т. Л., 1996. (Большая б-ка приключений и науч. фантастики); Две связки писем. Судьба Усольцева / послесл. Ю. Болдырева. М., 1984; Избранное. М., 1985; Волонтер свободы: повести. М., 1988; Святая Мария с розой и тюльпаном: новеллы. М., 1993; Синие тюльпаны: повести, рассказы. М., 1995; Такой предел вам положен: романы / послесл. И. Ивановой. М., 2002.

Лит.: Еремина С., Пискунов В. Лопатин возвращается // Лит. обозрение. 1983. № 3; Оскоцкий В. Жизнь, рассеченная надвое // Новый мир. 1983. № 12; Суворцев Ю. Люди и время // Новый мир. 1984. № 9; Рассадин С. Удовольствие от подлинности // Вопр. лит-ры. 1985. № 8; Кравец С. Честен со своими героями // Лит. учеба. 1987. № 3; Паутин А. Искусство исторического повествования. (Проза Ю. Давыдова) // Вестник МГУ. 1990. № 1. (Сер. 9. Филология).

**М. П. Лепехин**

**ДАМАНСКАЯ** Августа Филипповна [28.7 (9.8).1877, с. Попелюха Подольской губ.—27.1.1959, Русский дом в Кормей-ан-Паризис, под Парижем] — писательница, переводчица, лит. критик.

Образование получила в женской гимназии в Одессе и на Высших женских курсах в Петербурге. Училась также по классу фортепиано в Петербургской консерватории у Ф. М. Блюменфельда и в драматической школе. В 1892 вышла замуж за врача Х. Б. Диманта, с которым разошлась. Имела внебрачного сына. В печати выступила в 1900 в газ. «Петербургская жизнь» под псевдонимом А. Филиппов. Печатала свои переводы польских и французских поэтов и прозу. Др. псевдонимы: Арсений Мерич, А. Вершинина, А. Д-ская, А. Д. Первый очерк Д. «В Америке» появился в «РБ» (1903. № 12). Печаталась в ж. «Мир Божий», «Русская мысль», «Образование», «Новое слово», «Аполлон», «Совр. мир», «Солнце России». Рассказы и очерки Д. появлялись в московских газ. «Столичное утро», «Утро России», «Час», и др. В Первую мировую войну посылала корреспонденции из Цюриха в петроградскую газ. «Биржевые ведомости» и была ее лондонским корреспондентом. В 1917 сотрудничала в эсеровском «Деле народа». объездила почти всю Западную Европу от Италии до Скандинавии, что нашло отражение в ее путевых очерках, рассказах, и повестях, изображающих жизнь русских за

границей. В России отд. изд. вышли ее сборники рассказов: «**Рассказы**» (М., 1908), «**Где-то там**» (Пг., 1918) и «**Стеклопанная стена**» (Пг., 1918; 2-е изд. Берлин, 1921). Свободно владея мн. европейскими яз., Д. знакомила русского читателя с новинками французской, немецкой, итальянской, английской, польской лит-ры. Д. первой в России стала переводить соч. Ромена Роллана и открыла для русского читателя романиста Б. Келлермана. Ей принадлежат переводы произведений Г. Гауптмана, А. Шницлера, Г. Уэллса, Поля Адана, Октава Мирбо, А. Беннета и др. Как переводчица была привлечена к работе в изд-ве «Всемирная лит-ра». Дружеские отношения связывали Д. с членом редколлегии «Всемирной лит-ры» Е. Замятиным (см.: **Встречи с Е. И. Замятиным** // Сегодня. Рига. 1937. 28 марта), которому она позже посвятила свою повесть «**Вода не идет**» (Берлин, 1922), изображающую быт пансиона «Дория» мадам Ранье.

В 1918–19 была членом петроградского Союза деятелей худож. лит-ры (СДХЛ). Состояла во Всероссийском обществе профессиональных литераторов-переводчиков. Захват большевиками власти в окт. 1917 Д. восприняла как угрозу культуре. В 1920, получив в Петроградском ун-те командировку в Псков для чтения лекций на летних курсах для народных учителей, Д. нелегально перешла эстонскую границу (см.: **Этапы** // Народное дело. 1920. 14 окт.; **В вагоне: Петроград-Псков** // Народное дело. 1920. 26 окт.). Обосновавшись в Ревеле, Д. выступала в Ревеле и Юрьеве с лекциями о положении в советской России и опубликовала несколько статей в «Народном деле» («**Издатель и писатель в советской России**» — 1920. 11 окт.) и в пражской газ. «Воля России» Так составила первая книга Д. в эмиграции «**Карточные домики советского строительства**» (Берлин. 1921). После Ревеля Д. некоторое время прожила в Берлине, была членом берлинского Союза русских писателей и журналистов и с февр. 1923 членом правления Профессионального союза русских переводчиков в Германии. В сент. 1923 уехала в Париж. Вступила в парижский Союз русских писателей и журналистов. Выступала в немецкой и французской периодике. Нуждалась. В письме к М. Горькому 1924 — начала 1925 просила оплатить ее переводы, сделанные для «Всемирной лит-ры» и Госиздата. М. Горький поддержал просьбу Д. и в письме заведующему Госиздатом И. И. Ионову от 25 февр. 1925 отметил, что Д. перевела на русский яз. «много хороших книг» (Архив М. Горького. М.: На-

ука, 1964. Т. 10. Кн. 1. С. 73). Признав, что публицистика не ее призвание, Д. вернулась к беллетристике, переводам, рецензиям. Вышли ее путевые очерки **«По следам Гейне»** (Воля России. 1921. 10 июля, 14 авг.), **«В Бу-живали»**, о доме, где жил И. С. Тургенев (Дни. 1924. 9 нояб.). Совместно с З. Журавской Д. перевела **«Фламандские легенды»** Шарля де Костера (Берлин, 1923). В эмиграции Д. печаталась в ж.: «Сполохи», «Жар-птица», «Совр. записки», «Рубеж», «Перезвоны», «Русские записки», «Возрождение», «Новоселье» и др., в альм. «Грани», «Цветень», «Вольная Сибирь», в газ. «Голос России», «Руль», «Звено», «Дни», «Рупор» (Харбин) и др. С 1920 началось ее сотрудничество с рижской газ. «Сегодня», с 1923 она постоянный сотрудник «Последних новостей» (Париж). Много печаталась в «Новом русском слове» (Нью-Йорк). Эмигрантская критика обошла вниманием роман Д. **«Вихоревы гнезда»** (Берлин, 1923), но тепло отозвалась о ее сб. рассказов **«Жены»** (Париж, 1929) о скитающихся по свету в поисках пристанища русских женщинах-беженцах. Г. Адамович писал, что эти рассказы напомнили ему «моментальную фотографию», записную книжку «внимательного и умного наблюдателя». По мнению Г. Адамовича, область Д. является «маленькая жизнь», а не великие страсти и великие преступления. В этой маленькой жизни она видит самое значительное — душу человека» (Иллюстр. Россия. 1929. № 36.). 28 путевых очерков по Гарцу, Провансу, Жиронде и Пиренеям составили содержание книги Д. **«Радость тихая: Путевые заметки»** (Париж, 1929). Описание пейзажей и городов в путевых очерках перемежается историческими воспоминаниями и лирическими отступлениями, зарисовками провинциальной жизни. В 1929 во Флоренции шла пьеса Д. **«Дом номер 18»**. В послевоенные годы Д. писала рассказы, посвященные движению Сопротивления. Печаталась в просоветской парижской газ. «Русские новости». Действие ее романа **«Миранда»**, написанного в традициях классического реализма, происходит до, во время и после Второй мировой войны. Герой романа, русский эмигрант Белопольцев, принадлежит к старому аристократическому роду. Содержание «Миранды» — любовь Белопольцева к его двум женам — красавице-итальянке и еврейке.

Эмигрантская критика приравнивала неутомимую переводческую деятельность Д. к подвигу. Общий объем ее переводов, по приблизительным подсчетам, составил бы 54 тома.

Соч.: Мерич А. Дачники (Премьера пьесы М. Горького в театре В. Ф. Комиссаржевской) // Русское слово. 1904. 13 нояб.; Дом искусств в Петрограде // Народное дело. 1921. 14 янв.; То же // Воля России. 1921. 16 янв.; Толстой в зеркале мира // Воля России. 1928. № 8–9; Гауптман о сновидениях. О творчестве и бессмертии: Из бесед с великим писателем // Новая заря. Сан-Франциско. 1933. 18 февр.; Горький и «Всемирная литература» // Последние новости. 1936. 25 апр.; Смерть Е. И. Замятина: Письмо из Парижа // Сегодня. 1937. 14 марта; То же // Новое русское слово. 1937. 26 марта; Живой Толстой: Доклад В. Ф. Булгакова в Париже // Сегодня. 1937. 31 мая; Лже-Нерон: Новый роман Л. Фейхтвангера // Гун бао. Харбин. 1937. 11 авг.; Карповка, 19. Памяти Александра Валентиновича Амфитеатрова // Сегодня. 1938. 7 марта. Памяти Горького: К пятилетней годовщине его смерти // Новое русское слово. 1941. 15 июня; Книжные сокровища Праги // Новоселье. 1945. № 21. Арсений Мерич. Борис Зайцев // Возрождение. 1949. № 6; Миранда. Нью-Йорк: Изд-во им. А. П. Чехова, 1953; На экране моей памяти / публ. Демидовой О. Р. // Лица. М.; СПб., 1996. Т. 7; Новый журнал. Нью-Йорк. 1996. № 198–204.

Лит.: Демидов. А. Ф. Даманская: 25-летие лит. деятельности // Последние новости. 1931. 22 окт.; Зайцев Б. А. Ф. Даманская: К 25-летию лит. деятельности // Возрождение. 1931. 12 окт.; Хохлов Е. Кончина А. Ф. Даманской // Русские новости. Париж. 1959. 5 февр.; Кожевникова О. Памяти друга // Русские новости. 1959. 5 февр.

**В. Н. Чуваков**

**ДАНГУЛОВ** Савва Артемьевич (Артемович) [11(24).1.1912, Армавир — 26.8.1989, Москва] — прозаик.

Родился в семье служащих, коренных кубанцев, детство и юность провел в родном городе. После окончания средней школы работал в местных газетах. С 1934 публиковал не только в местной, но и в центральной печати характерные для 1930-х очерки о героях первых пятилеток, о полетах всемирно известных летчиков: В. Чкалова, М. Громова, В. Коккинаки, М. Водопьянова, В. Гризодубовой и др. Результатом журналистской работы Д. на строительстве Гизельдонской ГЭС (Северная Осетия) стала первая книга рассказов. Находясь в армии, Д. сотрудничал в военных газетах, в т. ч. в 1936 — в «Красной звезде». После окончания срока службы был направлен в отдел печати Наркомата иностр. дел — это стало началом работы Д. в дипломатической сфере, которая и определила основные лит. интересы писателя.

С началом Великой Отечественной войны Д. возвращается в «Красную звезду» в качестве корреспондента на Западном, Калининском,